

El misterioso mausoleo tailandés sigue en pie

>Dominick Merle

Hay un pequeño templo en el corazón de la tumultuosa Bangkok sin ninguna especial importancia histórica, pero con suficiente fuerza como para doblegar a grandes empresas multinacionales.



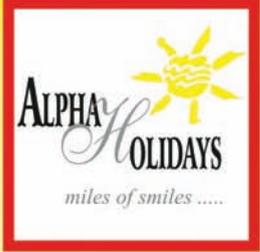
Bailarinas del mausoleo

راقصات المزار

Se llama la Tumba de Erawan y está situado en uno de los emplazamientos más caros de la capital tailandesa, en la intersección de las calles Ploenchit y Rayadamri. Hoy día está escondido a la vista, o quizás vigilado, por la imponente mole del 'Grand Hyatt Erawan Hotel'.

Ha habido una polémica sobre si el hotel iba a permitir que la 'Tumba' siguiera siendo propietaria de sus terrenos o si el 'Mausoleo' iba a permitir la construcción del hotel. Lo que se sabe es que hace años que numerosas empresas internacionales deseaban comprar el terreno y arrasar el mausoleo, pero tuvieron que desistir a causa de las grandes manifestaciones que organizaron los fieles de este mausoleo. ▶

- ▶ *Escorted Tours & Hotel Reservations*
- ▶ *Organising Congress & Conferences*
- ▶ *Arranging special Incentives Tours*
- ▶ *Arranging for Special Events & VIP Tours*
- ▶ *Transfers & Rent a Car*
- ▶ *Flight reservations and Confirmations.*



*Think of us
as your
Window to*

GOA

& India

407/8/9 Dempo Tower, 16EDC, Patto Plaza, Panjim, Goa - 403 001
Tel.: +91 (0)832 2437450/51/52/53 Fax : +91 (0)832 2437454, E-mail : holidays@alphagoa.com, Web: www.alphagoa.com

El problema surgió en 1953, cuando empezaron las obras del cercano Hotel Erawan. Los tailandeses creen que en cada pedazo de tierra hay una divinidad y al acabar cualquier construcción de edificios hay que levantar un mausoleo en honor de tal divinidad. Pero como desde el principio la construcción del hotel empezó a tener problemas, los obreros tuvieron miedo y abandonaron las obras. El proyecto se abandonó durante tres años, hasta que se decidió construir primero el mausoleo, después de lo cual todo siguió su curso normal.

El centro del mausoleo es el Dios Brahma (Phra Prom) que, con sus cuatro cabezas, representa para los hindúes el Dios de la creación. Casi inmediatamente después de su construcción, tuvo fama de poder satisfacer los deseos y empezaron los tailandeses y los extranjeros de todas las partes del mundo a venir para presentarle sus solicitudes. Los músicos y las bailarinas estaban siempre preparados para acompañar a los visitantes y a rezar con ellos. Las donaciones permitieron que el mausoleo permaneciera en actividad.

Durante los siguientes 35 años, el pequeño pero poderoso mausoleo siguió de pie en su especial emplazamiento y alejando a las empresas que querían comprar el valioso terreno y trasladar el mausoleo a otro lugar. En 1991 la empresa Hyatt llegó a la única conclusión lógica como solución intermedia, y es construir con mucha prudencia su hotel de cinco estrellas alrededor del mausoleo, como si lo protegiera. Incluso fue más lejos y le puso a su edificio el nombre de 'Grand Hotel Hyatt Erawan', ya que el primer hotel que construyó el mausoleo ya no existe (aunque algunos fieles piensan que renacerá).

Sin embargo, ese feliz acuerdo estuvo a punto de desembocar en una tragedia. El día 21 de marzo de 2006, muy temprano por la mañana, un enfermo mental entró en el mausoleo con un martillo y destrozó el Brahma de cuatro cabezas. Dos transeúntes que lo vieron lo mataron a golpes, fueron detenidos y hoy día siguen en prisión. Una nueva estatua se esculpió, mientras que la antigua fue cubierta con una sábana. El número de fieles que venían a rezar

aumentó y las fiestas de las bailarinas y músicos se hicieron más numerosas.

En mayo de 2006 se instaló la nueva estatua, toda de oro y bronce. Se organizó una grandiosa fiesta a la que asistieron fieles del mundo entero y que fue retransmitida en directo para todo el país por la televisión tailandesa.

Si usted visita ahora el mausoleo, verá a las bailarinas con el mismo atuendo de 1956, oirá la misma música de entonces y el mismo incienso perfumará el aire alrededor del Brahma. Pero hay dos cambios característicos. El primero es que no se les permite a las

bailarinas realizar su actuación en el espacio abierto alrededor de la estatua y, aplicando una directiva del ayuntamiento de la ciudad, deben hacerlo en un espacio cubierto, en este caso la cúpula del mausoleo. El segundo cambio es que las donaciones están mejor organizadas. Un hombre está sentado detrás de una mesa sobre la cual hay una pancarta en la que está escrito en tailandés e inglés: si son dos bailarinas, el precio es tal, si son cuatro bailarinas, se ha de pagar tanto, etc. El místico y mágico mausoleo de Erawan ha podido satisfacer sus reivindicaciones en el mismísimo corazón de Bangkok. ■



Susan Merle, esposa del autor, en el mausoleo

زوجة المؤلف السيدة سوزان ميرل أمام المزار